

# EM 2016

**FRANKREICH**  
**FAN-GUIDE**



[WWW.DFB.DE](http://WWW.DFB.DE) / [FANCLUB.DFB.DE](http://FANCLUB.DFB.DE)



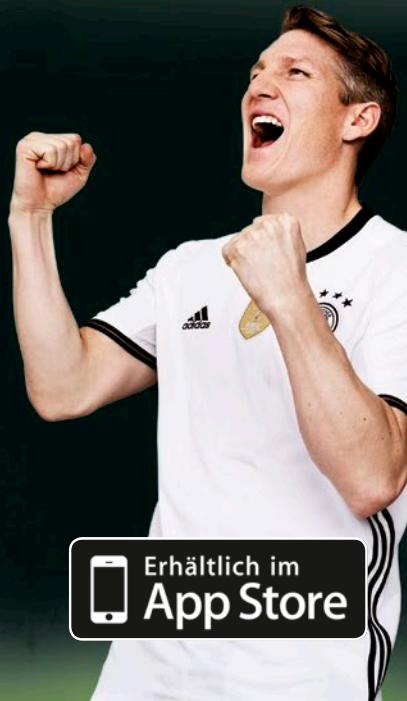
**DIE APP FÜR FANS:**

**JETZT NEU!**



Die neue  
DFB FAN CLUB APP mit  
umfangreichen Features:

- > News, Videos und Bilder
- > Wörterbuch für die EM
- > Liveticker zu den Spielen
- > und vieles mehr ...



**15. FUSSBALL-  
EUROPAMEISTERSCHAFT**  
10. JUNI – 10. JULI 2016  
IN FRANKREICH

**DIE  
MANNSCHAFT**



# GRUSSWORT

*Darauf ist Verlass: Wo immer wir sind - Ihr seid da. Bei der WM in Brasilien - Ihr wart da. Kein Qualifikationsspiel - ohne Euch. Kein Sieg ohne Euch, kein Punkt, kein Spiel. Ihr seid da.*

*Und Ihr werdet auch bei der EM in Frankreich sein. Bei unserer großen Schleife durch die Grande Nation. Von Lille bis Paris, bei jeder Partie. Wir werden den Weg gemeinsam gehen, Ihr Fans als unser 12. Mann. Wir für Euch, Ihr für uns, Jeder für Jeden.*

*Ich bin sehr stolz auf die Unterstützung durch Euch, der Fan Club ist längst Teil der Mannschaft. Immer wieder beeindruckt mich die Hingabe, mit der Ihr uns unterstützt. Daher ist es phantastisch, dass der Fan Club für unsere Fans so tolle Angebote hat wie das Fan-Camp in Paris. Dort wünsche ich allen Fans viel Spaß, und natürlich überall, in ganz Frankreich, in Deutschland, wo immer Ihr seid.*



**OLIVER BIERHOFF**

MANAGER DER NATIONALMANNSCHAFT  
UND PATE DES FAN CLUB NATIONALMANNSCHAFT





## DER FAN CLUB IN FRANKREICH

FAN-CAMP INDIGO PARIS  
 09.06-28.06.  
 2 Allée du Bord de l'Eau  
 75016 Paris  
[www.camping-indigo.com](http://www.camping-indigo.com)  
 Telefon: +33 1 45 24 30 00

## MÖGLICHE CAMPINGPLÄTZE FÜR K.O.-RUNDE

**BORDEAUX**  
 VILLAGE DU LAC  
 Boulevard Jacques Chaban-Delmas  
 33520 Bruges  
<http://www.camping-bordeaux.com/de>  
 Telefon: +33 5 57 87 70 60

**MARSEILLE**  
 CAMPING LE MAS,  
 Chemin de Sainte-Croix,  
 13500 Martigues  
 E-Mail: [camping.le-mas@wanadoo.fr](mailto:camping.le-mas@wanadoo.fr)  
 Telefon: +33 4 42 80 70 34

EURO 2016

# INFORMATIONEN ÜBER SPIELORTE & STADIEN





**SPIELORT**

# PARIS

Homepage: [next.paris.fr/english](http://next.paris.fr/english)

ÖPNV: [www.ratp.fr/en](http://www.ratp.fr/en)

Touristeninfo: [de.parisinfo.com](http://de.parisinfo.com)



**STADION**

## PARC DES PRINCES

24 Rue du Commandant Guillaud, 75016 Paris

**KAPAZITÄT**

45.000

**HALTESTELLE**

PORTE DE SAINT-CLOUD / PORTE D'AUTEUIL

**SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT**

GS TÜRKEI - KROATIEN 12. Juni, 15:00 Uhr

GS RUMÄNIEN - SCHWEIZ 15. Juni, 18:00 Uhr

GS PORTUGAL - ÖSTERREICH 18. Juni, 21:00 Uhr

GS NORDIRLAND - DEUTSCHLAND 21. Juni, 18:00 Uhr

ACHTELFINALE 25. Juni, 18:00 Uhr

**VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM**

PARC JEAN BOUIN

26 Avenue du Général Sarrail  
75016 Paris

THÉÂTRE DU CHÂTELET

2 Rue Edouard Colonne, 75001 Paris  
VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel und  
schließt mit Spielbeginn.

Genauere Öffnungszeiten werden  
kurzfristig bekannt gegeben.

**FANFEST**

CHAMP DE MARS

2 Allée Adrienne Lecouvreur,  
75007 Paris

Öffnungszeiten:

vom 10. bis zum 27. Juni

12:00 bis 24:00 Uhr,

vom 30. Juni bis zum 10. Juli

16:00 bis 24:00 Uhr

**FLUGHÄFEN**

CHARLES DE GAULLE AIRPORT

95700 Roissy-en-France

PARIS-ORLY AIRPORT

94390 Orly

**FANBOTSCHAFT**

AM SEINE-UFER

Tag vor dem Spieltag: 12:00 bis 20:00 Uhr

Spieltag: 12:00 bis 24:00 Uhr

Tag nach dem Spieltag: 12:00 bis 14:00 Uhr

IN DER FANZONE AM EIFFELTUM

Spieltag: 12:00 bis 24:00 Uhr

**BAHNHÖFE**

GARE DU NORD

18 Rue de Dunkerque, 75010 Paris

GARE DE L'EST

Place du 11 Novembre 1918

Rue du 8 Mai 1945, 75010 Paris

**KONSULAT**

DEUTSCHES KONSULAT PARIS

28 Rue Marbeau, 75116 Paris, Frankreich

[www.paris.diplo.de](http://www.paris.diplo.de)

Telefon: +33 1 53 83 45 00





**SPIELORT**

# ST. DENIS

Homepage: [www.ville-saint-denis.fr](http://www.ville-saint-denis.fr)

ÖPVN: [www.ratp.fr/en](http://www.ratp.fr/en)

Touristeninfo: [mairiedesaintdenis.ecritel.net/jcms/jcms/\\_j\\_6/accueil](mailto:mairiedesaintdenis.ecritel.net/jcms/jcms/_j_6/accueil)



**STADION**

## STADE DE FRANCE

93216 Saint-Denis

**KAPAZITÄT**

80.000

**HALTESTELLE**

SAINT-DENIS - PORTE DE PARIS

**SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT**

Eröffnungsspiel FRANKREICH - RUMÄNIEN 10. Juni, 21:00 Uhr

GS IRLAND - SCHWEDEN 13. Juni, 18:00 Uhr

GS DEUTSCHLAND - POLEN 16. Juni, 21:00 Uhr

GS ISLAND - ÖSTERREICH 22. Juni, 18:00 Uhr

ACHTELFINALE 27. Juni, 18:00 Uhr

VIERTELFINALE 03. Juli, 21:00 Uhr

FINALE 10. Juli, 21:00 Uhr

**VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM**

PARC JEAN BOUIN

26 Avenue du Général Sarrail

75016 Paris

THÉÂTRE DU CHÂTELET

2 Rue Edouard Colonne, 75001 Paris

VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel und

schließt mit Spielbeginn.

Genaue Öffnungszeiten werden

kurzfristig bekannt gegeben.

**FANFEST**

PARC DE LA LÉGION D'HONNEUR

Avenue Paul Vaillant Couturier

93200 Saint-Denis

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag:

14:00 bis 23:00 Uhr

Freitag und Samstag:

14:00 bis 24:00 Uhr

**FANBOTSCHAFT**

AM SEINE-UFER

Tag vor dem Spieltag: 12:00 bis 20:00 Uhr

Spieltag: 12:00 bis 24:00 Uhr

Tag nach dem Spieltag: 12:00 bis 14:00 Uhr

IN DER FANZONE AM EIFFELTURM

Spieltag: 12:00 bis 24:00 Uhr

**FLUGHÄFEN**

CHARLES DE GAULLE AIRPORT

95700 Roissy-en-France

PARIS-ORLY AIRPORT

94390 Orly

**BAHNHÖFE**

GARE DU NORD

18 Rue de Dunkerque, 75010 Paris

GARE DE L'EST

Place du 11 Novembre 1918

Rue du 8 Mai 1945, 75010 Paris

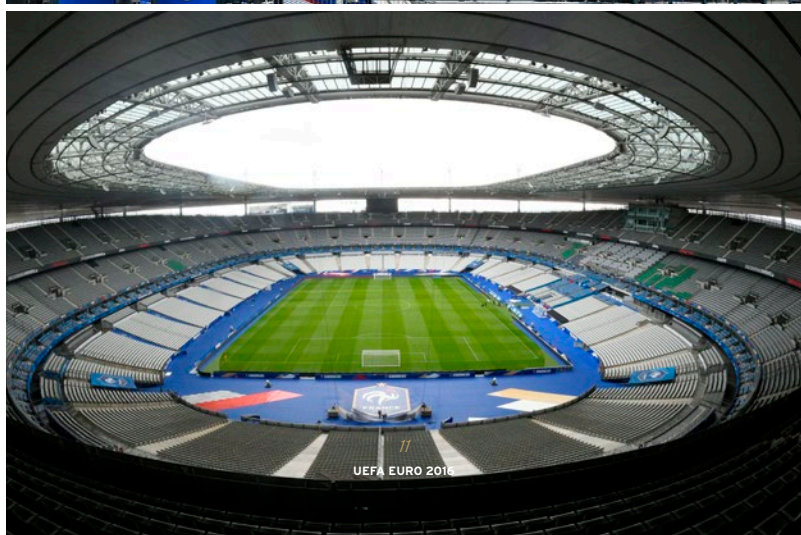
**KONSULAT**

DEUTSCHES KONSULAT PARIS

28 Rue Marbeau, 75116 Paris, Frankreich

[paris.diplo.de](http://paris.diplo.de)

Telefon: +33 1 53 83 45 00





## SPIELORT

# LILLE

Homepage: [www.lille.fr](http://www.lille.fr)  
ÖPNV: [www.transpole.fr](http://www.transpole.fr)  
Touristeninfo: [www.lilletourism.com](http://www.lilletourism.com)



## STADION

### STADE PIERRE-MAUROY

261 Boulevard de Tournai, 59650 Villeneuve-d'Ascq

**KAPAZITÄT**  
50.000

**HALTESTELLEN**  
CITÉ SCIENTIFIQUE / 4 CANTONS

#### SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT

GS DEUTSCHLAND UKRAINE 12. Juni, 21:00 Uhr  
GS RUSSLAND - SLOWAKEI 15. Juni, 15:00 Uhr  
GS SCHWEIZ - FRANKREICH 19. Juni, 21:00 Uhr  
GS ITALIEN - IRLAND 22. Juni, 21:00 Uhr  
ACHTELFINALE 26. Juni, 18:00 Uhr  
VIERTELFINALE 01. Juli, 21:00 Uhr

#### VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM

LILLE GRAND PALAIS  
1 Boulevard des Cités Unies  
59777 Lille-Euraille  
VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel  
und schließt mit Spielbeginn.  
Genauere Öffnungszeiten werden  
kurzfristig bekannt gegeben.

#### FLUGHAFEN

AÉROPORT DE LILLE  
Route de l'Aéroport, 59810 Lesquin

#### BAHNHÖFE

GARE DE LILLE-FLANDRES  
Place des Buissons, 59000 Lille  
GARE DE LILLE EUROPE  
59777 Euraille

#### FANFEST

PARC FRANCOIS MITTERAND  
155 Rue Roger Salengro, 59260 Lille  
Öffnungszeiten:  
An Spieltagen  
10:00 bis 24:00 Uhr

#### FANBOTSCHAFT

PLACE DE L'OPERA  
Tag vor dem Spiel: 12:00 bis 20:00 Uhr  
Spieltag: 12:00 bis 24:00 Uhr  
Tag nach dem Spiel: 12:00 bis 14:00 Uhr

#### KONSULAT

DEUTSCHES KONSULAT LILLE  
Rue des Stations, 59000 Lille  
Telefon: +33 3 20 85 81 17  
E-Mail: [c.coulier@gmail.com](mailto:c.coulier@gmail.com)





**SPIELORT**

# LYON

Homepage: [www.lyon.fr](http://www.lyon.fr)

ÖPNV: [www.infotbc.com](http://www.infotbc.com)

Touristeninfo: [www.de.lyon-france.com](http://www.de.lyon-france.com)



**STADION**

## PARC OLYMPIQUE LYONNAIS

10 Avenue Simone Veil, 69150 Décines-Charpieu

**KAPAZITÄT**

58.000

**HALTESTELLE**

DECINES GRAND LARGE

**SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT**

GS BELGIEN - ITALIEN 13. Juni, 21:00 Uhr

GS UKRAINE - NORDIRLAND 16. Juni, 18:00 Uhr

GS RUMÄNIEN - ALBANIEN 19. Juni, 21:00 Uhr

GS UNGARN - PORTUGAL 22. Juni, 18:00 Uhr

ACHTELFINALE 26. Juni, 15:00 Uhr

HALBFINALE 06. Juli, 21:00 Uhr

**VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM**

STADE DE GERLAND / ZONE MIXTE

353 Avenue Jean Jaurès, 69007 Lyon

VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel

und schließt mit Spielbeginn.

Genauere Öffnungszeiten werden

kurzfristig bekannt gegeben.

**FANFEST**

PLACE BELLECOUR

69002 Lyon

Öffnungszeiten:

In der Gruppenphase

12:00 bis 23:45 Uhr

danach 16:00 bis 23:45 Uhr

**FLUGHAFEN**

LYON-SAINT EXUPÉRY AIRPORT

69125 Colombier-Saugnieu

**KONSULAT**

DEUTSCHES KONSULAT LYON

Boulevard des Belges

69458 Lyon Cedex 06

Telefon: +33 4 72 69 98 98

E-Mail: [dijon@hk-diplo.de](mailto:dijon@hk-diplo.de)

**BAHNHÖFE**

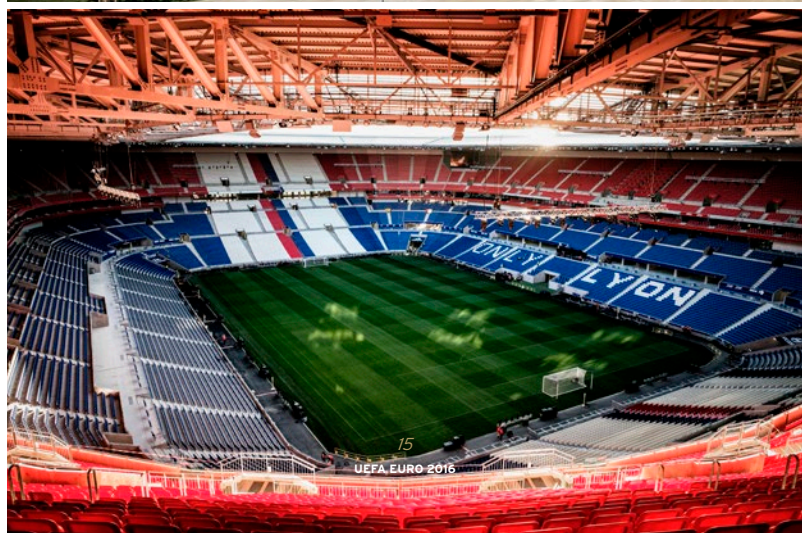
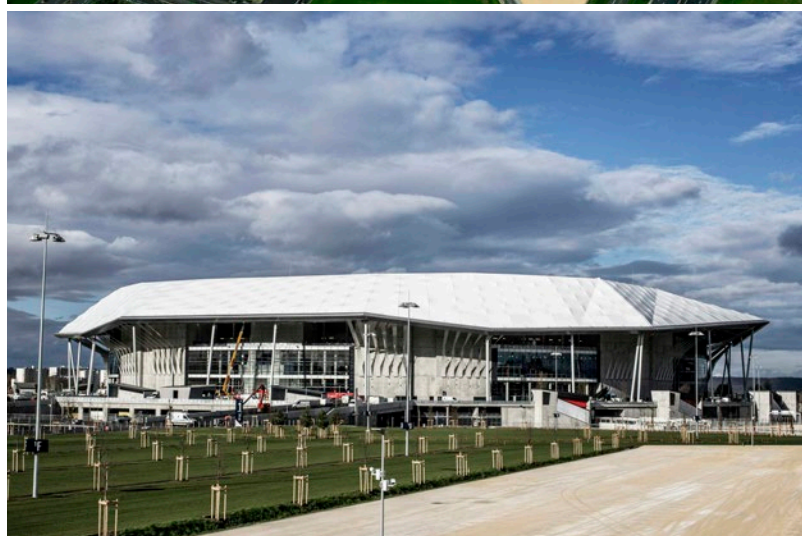
GARE DE LYON-PERRACE

14 Cours de Verdun Rambaud

69002 Lyon

GARE DE LYON-PART-DIEU

5 Place Charles Béraudier, 69003 Lyon





**SPIELORT**

# ST. ÉTIENNE

Homepage: [www.saint-etienne.fr](http://www.saint-etienne.fr)

ÖPNV: [www.reseau-stas.fr](http://www.reseau-stas.fr)

Touristeninfo: [www.saint-etiennetourisme.com](http://www.saint-etiennetourisme.com)



**STADION**

## STADE GEOFFROY-GUICHARD

14 Rue Paul et Pierre Guichard, 42000 Saint-Étienne

**KAPAZITÄT**

42.000

**HALTESTELLE**

G. GUICHARD / LE MARAIS

**SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT**

GS PORTUGAL - ISLAND 14. Juni, 21:00 Uhr

GS TSCHEDIEN - KROATIEN 17. Juni, 18:00 Uhr

GS SLOWAKEI - ENGLAND 20. Juni, 21:00 Uhr

ACHTELFINALE 25. Juni, 15:00 Uhr

**VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM**

BOURSE DU TRAVAIL

4 Cours Victor Hugo

42000 Saint-Étienne

VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel  
und schließt mit Spielbeginn.

Genauere Öffnungszeiten werden  
kurzfristig bekannt gegeben.

**FANFEST**

PARC FRANÇOIS-MITERRAND

42000 Saint-Étienne

Öffnungszeiten:

An Spieltagen

14:00 bis 01:00 Uhr

**FLUGHAFEN**

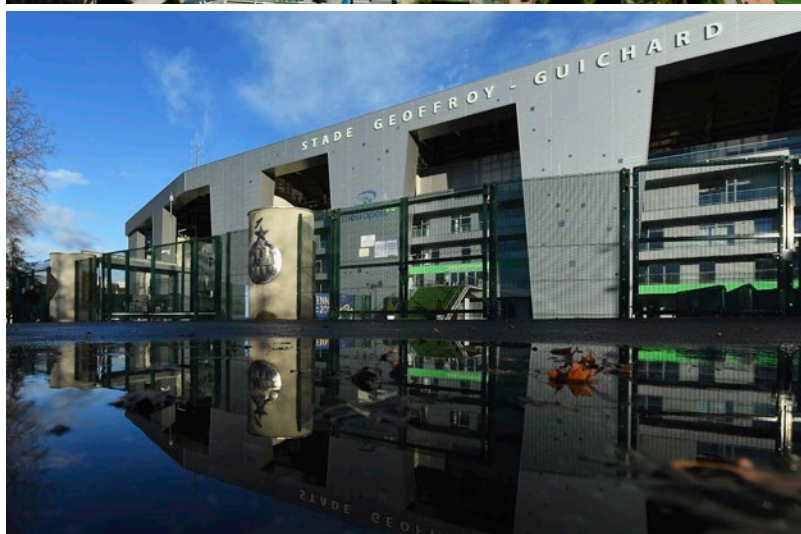
BOUTHEON AIRPORT

42160 Andrézieux-Bouthéon

**BAHNHOF**

GARE DE CARNOT

42000 Saint-Étienne





**SPIELORT**

# BORDEAUX

Homepage: [www.bordeaux.fr](http://www.bordeaux.fr)

ÖPNV: [www.infotbc.com](http://www.infotbc.com)

Touristeninfo: [www.bordeaux-tourismus.de](http://www.bordeaux-tourismus.de)



**STADION**

## STADE MATMUT ATLANTIQUE

Cours Jules Ladoumegue, 33300 Bordeaux

**KAPAZITÄT**

42.000

**HALTESTELLEN**

GARE DE BÈGLES (LYCÉE VÁCLAV HAVEL) /  
PESSAC CENTRE (FRANCE ALOUETTE)

**SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT**

GS WALES - SLOWAKEI 11. Juni, 18:00 Uhr  
GS ÖSTERREICH - UNGARN 14. Juni, 18:00 Uhr  
GS BELGIEN - IRLAND 18. Juni, 15:00 Uhr  
GS KROATIEN - SPANIEN 21. Juni, 21:00 Uhr  
VIERTELFINALE 02. Juli, 21:00 Uhr

**VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM**

CONGRÈS ET EXPOSITIONS  
DE BORDEAUX

Rue Jean Samazeuilh, CS 20088  
33070 Bordeaux Cedex

VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel  
und schließt mit Spielbeginn.  
Genauere Öffnungszeiten werden  
kurzfristig bekannt gegeben.

**FANFEST**

ESPLANADE  
DES QUINCONCES

33000 Bordeaux  
Öffnungszeiten:  
Täglich 12:00 bis 01:00 Uhr

**FLUGHAFEN**

AÉROPORT  
DE BORDEAUX-MÉRIGNAC  
33700 Mérignac

**KONSULAT**

DEUTSCHES KONSULAT BORDEAUX  
377 Boulevard du Président Wilson  
33200 BORDEAUX-Caudéran  
Telefon: +33 5 56 17 12 22  
E-Mail: [info@porto-alegre.diplo.de](mailto:info@porto-alegre.diplo.de)

**BAHNHOF**

GARE DE BORDEAUX SAINT-JEAN  
Rue Charles Domercq  
33800 Bordeaux





**SPIELORT**

# MARSEILLE

Homepage: [www.marseille.fr](http://www.marseille.fr)

ÖPNV: [www.rtm.fr](http://www.rtm.fr)

Touristeninfo: [www.marseille-tourisme.com/al](http://www.marseille-tourisme.com/al)



**STADION**

## STADE VÉLODROME

3 Boulevard Michelet, 13008 Marseille

**KAPAZITÄT**

67.000

**HALTESTELLEN**

ROND POINT DU PRADO / SAINTE MARGUERITE DROMEL

**SPIELE DER EURO 2016 VOR ORT**

GS ENGLAND - RUSSLAND 11. Juni, 21:00 Uhr  
GS FRANKREICH - ALBANIEN 15. Juni, 21:00 Uhr  
GS ISLAND - UNGARN 18. Juni, 18:00 Uhr  
GS UKRAINE - POLEN 21. Juni, 18:00 Uhr  
VIERTELFINALE 30. Juni, 21:00 Uhr  
HALBFINALE 07. Juli, 21:00 Uhr

**VOUCHER-TAUSCH-ZENTRUM**

PARC CHANOT

Rond Point du Prado, 13008 Marseille  
VTZ öffnet 2 Tage vor dem Spiel  
und schließt mit Spielbeginn.  
Genauere Öffnungszeiten werden  
kurzfristig bekannt gegeben.

**FANFEST**

PLAGES DU PRADO

13008 Marseille  
Öffnungszeiten:  
An Spieltagen 10:00 bis 01:00 Uhr  
sonst 14:00 bis 20:00 Uhr

**FLUGHAFEN**

MARSEILLE PROVENCE AIRPORT  
13277 Marignane

**KONSULAT**

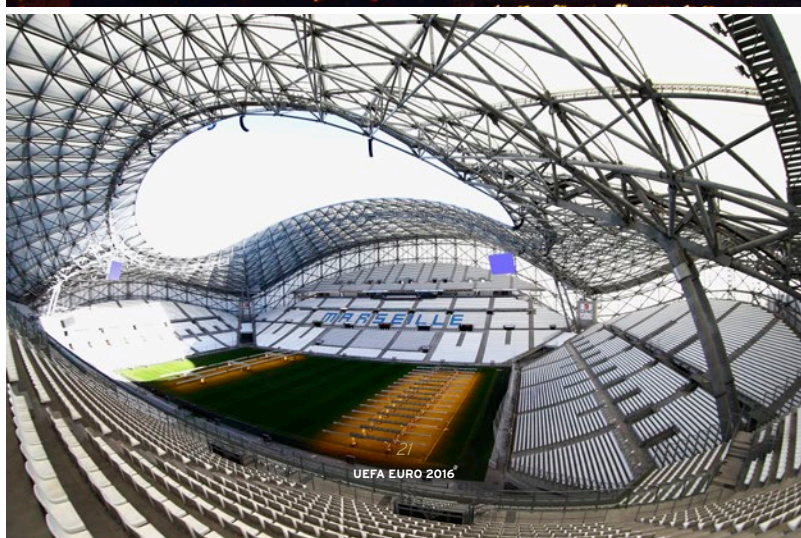
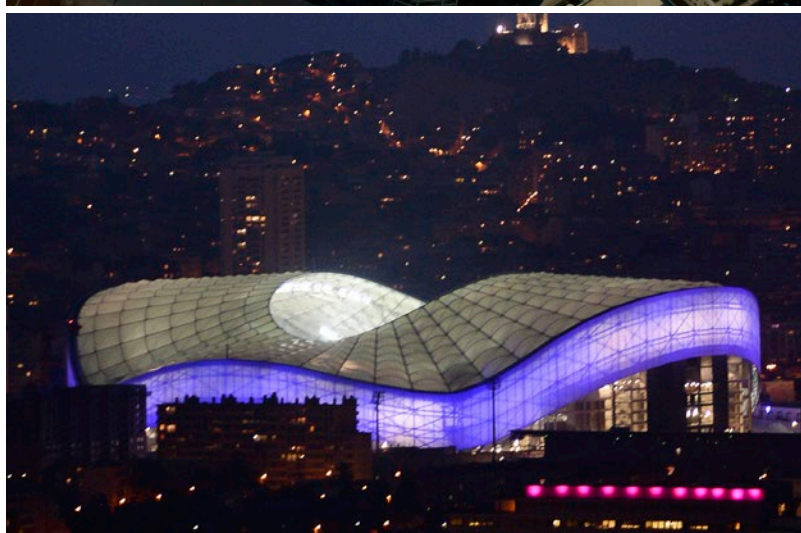
DEUTSCHES KONSULAT MARSEILLE

338 Avenue du Prado  
13295 Marseille Cedex 08  
Telefon: +33 4 91 16 75 20  
E-Mail: [info@marseille.diplo.de](mailto:info@marseille.diplo.de)

**BAHNHOF**

GARE DE MARSEILLE SAINT-CHARLES  
Square Narvik, 13232 Marseille

20  
UEFA EURO 2016



UEFA EURO 2016

EURO 2016

# NOTRUFNUMMERN UND KONSULATE

## HELPLINE DER FANBOTSCHAFT

**+33 630 374 777**

## NOTRUFNUMMERN

Allgemeiner Notruf/Polizei:	112 oder 17
Feuerwehr:	18
Erste Hilfe/Rettungsdienst:	15
Deutschsprachiger ADAC-Notruf in Frankreich:	04 72 17 12 22

## KONSULATE

**BOTSCHAFT PARIS**  
Tel.: +33 1 53 83 45 00  
24 Rue Marbeau, 75116 Paris

**GENERALKONSULAT BORDEAUX**  
Tel.: +33 556 17 12 22  
377 Boulevard du Président Wilson, 33200 Bordeaux-Mérignac

**GENERALKONSULAT LYON**  
Tel.: +33 4 72 69 98 98  
33 Boulevard des Belges, 69006 Lyon

**GENERALKONSULAT MARSEILLE**  
Tel.: +33 4 91 16 75 20  
338 Avenue du Prado, 13008 Marseille

**GENERALKONSULAT STRASSBURG**  
Tel.: +33 3 88 24 67 00  
6 Quai Mullenheim, 67000 Straßburg

EURO 2016

# SICHERHEITSHINWEISE UND STADIONORDNUNG

## SICHERHEITSHINWEISE

**DFB**  
[www.dfb.de/news/detail/reise-und-sicherheitshinweise-fuer-frankreich-134985](http://www.dfb.de/news/detail/reise-und-sicherheitshinweise-fuer-frankreich-134985)



**AUSWÄRTIGES AMT:**  
[www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/00-SiHi/FrankreichSicherheit.html](http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Laenderinformationen/00-SiHi/FrankreichSicherheit.html)



**FANGUIDE**  
[www.fanguide-em2016.de/frankreich/sicherheit](http://www.fanguide-em2016.de/frankreich/sicherheit)



## STADIONORDNUNG

**UEFA**  
[bit.ly/UEFA-Stadionordnung](http://bit.ly/UEFA-Stadionordnung)





SPIELPLAN

# TOUR DE FRANCE



## GRUPPE

# A



**FRANKREICH  
RUMÄNIEN  
ALBANIEN  
SCHWEIZ**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
10.06.2016	21:00 Uhr	Saint-Denis	Frankreich - Rumänien :
11.06.2016	15:00 Uhr	Lens	Albanien - Schweiz :
15.06.2016	18:00 Uhr	Paris	Rumänien - Schweiz :
15.06.2016	21:00 Uhr	Marseille	Frankreich - Albanien :
19.06.2016	21:00 Uhr	Villeneuve-d'Ascq/Lille	Schweiz - Frankreich :
19.06.2016	21:00 Uhr	Décines-Charpieu/ Lyon	Rumänien - Albanien :

## GRUPPE

# B



**ENGLAND  
RUSSLAND  
WALES  
SLOWAKEI**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
11.06.2016	18:00 Uhr	Bordeaux	Wales - Slowakei :
11.06.2016	21:00 Uhr	Marseille	England - Russland :
15.06.2016	15:00 Uhr	Villeneuve-d'Ascq/Lille	Russland - Slowakei :
16.06.2016	15:00 Uhr	Lens	England - Wales :
20.06.2016	21:00 Uhr	Saint-Étienne	Slowakei - England :
20.06.2016	21:00 Uhr	Toulouse	Russland - Wales :

## GRUPPE

# C



**DEUTSCHLAND  
UKRAINE  
POLEN  
NORDIRLAND**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
12.06.2016	18:00 Uhr	Nizza	Polen - Nordirland :
12.06.2016	21:00 Uhr	Villeneuve-d'Ascq/Lille	Deutschland - Ukraine :
16.06.2016	18:00 Uhr	Décines-Charpieu/Lyon	Ukraine - Nordirland :
16.06.2016	21:00 Uhr	Saint-Denis	Deutschland - Polen :
21.06.2016	18:00 Uhr	Paris	Nordirland - Deutschland :
21.06.2016	18:00 Uhr	Marseille	Ukraine - Polen :

**GRUPPE**

**D**



**SPANIEN  
TSCHECHIEN  
TÜRKEI  
KROATIEN**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
12.06.2016	15:00 Uhr	Paris	Türkei - Kroatien :
13.06.2016	15:00 Uhr	Toulouse	Spanien - Tschechien :
17.06.2016	18:00 Uhr	Saint-Étienne	Tschechien - Kroatien :
17.06.2016	21:00 Uhr	Nizza	Spanien - Türkei :
21.06.2016	21:00 Uhr	Bordeaux	Kroatien - Spanien :
21.06.2016	21:00 Uhr	Lens	Tschechien - Türkei :

**GRUPPE**

**E**



**BELGIEN  
ITALIEN  
IRLAND  
SCHWEDEN**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
13.06.2016	18:00 Uhr	Saint-Denis	Irland - Schweden :
13.06.2016	21:00 Uhr	Décines-Charpieu/Lyon	Belgien - Italien :
17.06.2016	15:00 Uhr	Toulouse	Italien - Schweden :
18.06.2016	15:00 Uhr	Bordeaux	Belgien - Irland :
22.06.2016	21:00 Uhr	Nizza	Schweden - Belgien :
22.06.2016	21:00 Uhr	Villeneuve-d'Ascq/Lille	Italien - Irland :

**GRUPPE**

**F**



**PORTUGAL  
ISLAND  
ÖSTERREICH  
UNGARN**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
14.06.2016	18:00 Uhr	Bordeaux	Österreich - Ungarn :
14.06.2016	21:00 Uhr	Saint-Étienne	Portugal - Island :
18.06.2016	18:00 Uhr	Marseille	Island - Ungarn :
18.06.2016	21:00 Uhr	Paris	Portugal - Österreich :
22.06.2016	18:00 Uhr	Décines-Charpieu/Lyon	Ungarn - Portugal :
22.06.2016	18:00 Uhr	Saint-Denis	Island - Österreich :

**ACHTTELFINALE**

25.-27.06.2016

AF	DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
1	25.06.2016	15:00 Uhr	Saint-Étienne	2. Gruppe A - 2. Gruppe C :
2	25.06.2016	18:00 Uhr	Paris	1. Gruppe B - 3. Gruppe A/C/D :
3	25.06.2016	21:00 Uhr	Lens	1. Gruppe D - 3. Gruppe B/E/F :
4	26.06.2016	15:00 Uhr	Décines-Charpieu/Lyon	1. Gruppe A - 3. Gruppe C/D/E :
5	26.06.2016	18:00 Uhr	Villeneuve-d'Ascq/Lille	1. Gruppe C - 3. Gruppe A/B/F :
6	26.06.2016	21:00 Uhr	Toulouse	1. Gruppe F - 2. Gruppe E :
7	27.06.2016	18:00 Uhr	Saint-Denis	1. Gruppe E - 2. Gruppe D :
8	27.06.2016	21:00 Uhr	Nizza	2. Gruppe B - 2. Gruppe F :

**VIERTELFINALE**

30.06.-03.07.2016

VF	DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
1	30.06.2016	21:00 Uhr	Marseille	Sieger AF 1 - Sieger AF 3 :
2	01.07.2016	21:00 Uhr	Villeneuve-d'Ascq/Lille	Sieger AF 2 - Sieger AF 6 :
3	02.07.2016	21:00 Uhr	Bordeaux	Sieger AF 5 - Sieger AF 7 :
4	03.07.2016	21:00 Uhr	Saint-Denis	Sieger AF 4 - Sieger AF 8 :

**HALBFINALE**

06./07.07.2016

HF	DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
1	06.07.2016	21:00 Uhr	Décines-Charpieu/Lyon	Sieger VF 1 - Sieger VF 2 :
2	07.07.2016	21:00 Uhr	Marseille	Sieger VF 3 - Sieger VF 4 :



**FINALE /  
10.07.2016**

DATUM	MESZ	SPIELORT	BEGEGNUNG
10.07.2016	21:00 Uhr	Saint-Denis	Sieger HF 1 - Sieger HF 2 :



# ÜBERSICHTSKARTE DER SPIELORTE



# ENTFERNUNGEN UND REISEZEITEN


ENTFERNUNG FAHRZEIT AUTO FAHRZEIT ZUG	LENS	LILLE	SAINT-DENIS	PARIS	SAINT-ÉTIENNE	LYON	NICE	MARSEILLE	TOULOUSE
	<b>BORDEAUX</b>	790 KM 07H45 05H00	805 KM 08H00 05H20	600 KM 06H00 03H15	590 KM 06H00 03H15	540 KM 05H30 07H00	555 KM 05H40 06H15	810 KM 08H00 08H50	650 KM 06H30 06H00
<b>TOULOUSE</b>	880 KM 08H45 07H30*	895 KM 09H00 07H30	695 KM 07H00 05H30	680 KM 07H00 05H30	540 KM 05H30 04H50	540 KM 05H15 04H10	570 KM 05H50 06H45	405 KM 04H00 03H35	
<b>MARSEILLE</b>	985 KM 09H15 05H15	1000 KM 09H30 04H45	790 KM 07H40 03H10	780 KM 07H30 03H10	335 KM 03H20 02H30	315 KM 03H00 01H35	215 KM 02H20 02H35		
<b>NICE</b>	1150 KM 11H00 07H00	1150 KM 11H00 07H00	955 KM 09H25 05H40	945 KM 09H15 05H40	500 KM 05H05 05H15	480 KM 04H45 04H30			
<b>LYON</b>	675 KM 06H30 03H30	690 KM 06H40 03H00	480 KM 04H45 01H55	465 KM 04H35 01H55	65 KM 00H55 00H50				
<b>SAINT-ÉTIENNE</b>	735 KM 07H00 04H15	750 KM 07H30 03H50	540 KM 05H30 02H55	525 KM 05H30 02H55					
<b>PARIS</b>	200 KM 02H20 01H10	225 KM 02H30 01H00	15 KM 00H30 01H00						
<b>SAINT-DENIS</b>	195 KM 02H00 01H10	215 KM 02H15 01H00							
<b>LILLE</b>	40 KM 00H35 00H40								



**HIER SEID IHR  
NÄHER DRAN AM TEAM:**

[www.fanclub.dfb.de](http://www.fanclub.dfb.de)

[fanclub-service@mein.dfb.de](mailto:fanclub-service@mein.dfb.de)

 [www.facebook.de/fanclubnationalmannschaft](http://www.facebook.de/fanclubnationalmannschaft)

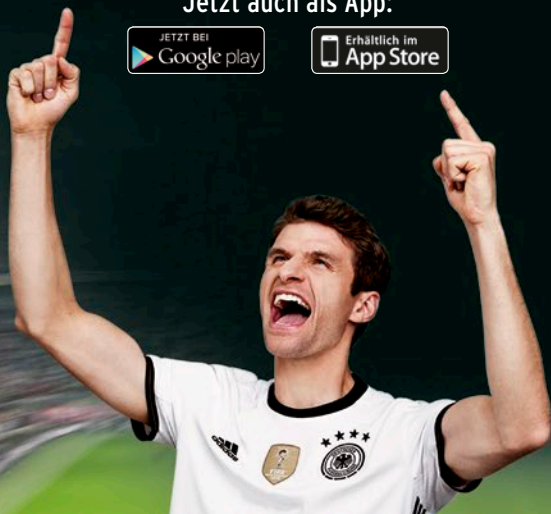


@DFB\_Fanclub

**Fan Club-Hotline: 01806 / 332 326\***

\* Festnetzтариф: 0,20 €/Verbindung. Mobilfunkтариф: max. 0,60 €/Verbindung

Jetzt auch als App:



EURO 2016

# TRAINER UND SPIELER IM PORTRÄT

**HINWEIS:**  
AUSFÜHRLICHERE PORTRÄTS DER DFB-TRAINER  
UND DES EM-AUFGEBOTS DER DEUTSCHEN NATIONALMANNSCHAFT  
FINDEN SIE IM INTERNET-AUFTRITT DES DFB UNTER  
[WWW.DFB.DE](http://WWW.DFB.DE), [FANCLUB.DFB.DE](http://FANCLUB.DFB.DE), [TV.DFB.DE](http://TV.DFB.DE) UND [TEAM.DFB.DE](http://TEAM.DFB.DE)

STATISTISCHE ANGABEN: STAND 05. JUNI 2016



**BUNDESTRAINER**

# JOACHIM LÖW

**GEBOREN**

03/02/1960, Schönau

**LAUFBAHN ALS SPIELER**

FC Schönau, Eintracht Freiburg, SC Freiburg, VfB Stuttgart, Eintracht Frankfurt, SC Freiburg, Karlsruher SC, SC Freiburg, FC Schaffhausen, FC Winterthur, FC Frauenfeld (Spielertrainer)

Vier U 21-Länderspiele für Deutschland  
52 Bundesligaspiele, sieben Tore  
252 Spiele in der 2. Bundesliga, 81 Tore

**LAUFBAHN ALS TRAINER**

Trainer U 18 FC Winterthur  
Spielertrainer FC Frauenfeld  
Assistenztrainer VfB Stuttgart  
Cheftrainer VfB Stuttgart, Fenerbahçe SK Istanbul, Karlsruher SC, Adanaspor AS, FC Tirol Innsbruck, FK Austria Wien

Assistenztrainer der deutschen Nationalmannschaft

Seit 12. Juli 2006 Bundestrainer der deutschen Nationalmannschaft

**ERFOLGE ALS TRAINER**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
FIFA World Cup 2010 (Dritter Platz)  
UEFA EURO 2008 (Vize-Europameister)  
FIFA World Cup 2006 (Dritter Platz - Assistenztrainer)  
Österreichischer Meister – 2002 FC Tirol Innsbruck

DFB-Pokalsieger – 1997 VfB Stuttgart  
Türkischer Supercup-Sieger – 1999 Fenerbahçe Istanbul



**ASSISTENZTRAINER**

# THOMAS SCHNEIDER

**GEBOREN**

24/11/1972, Rheinhausen

**LAUFBAHN ALS SPIELER**

TSV Höfingen, VfB Stuttgart, Hannover 96

**ERFOLGE ALS SPIELER**

Deutscher Meister – 1992 VfB Stuttgart  
DFB-Pokalsieger – 1997 VfB Stuttgart

**LAUFBAHN ALS TRAINER**

Trainer U 19 FC Dingolfing  
Trainer FC Dingolfing  
Trainer U 17 VfB Stuttgart  
Cheftrainer VfB Stuttgart

Seit 8. September 2014 Assistentstrainer der deutschen Nationalmannschaft

**ERFOLGE ALS TRAINER**

–



34

UEFA EURO 2016



**MEHR INFOS**  
**PLUS D'INFOS**  
MORE INFORMATION



35

UEFA EURO 2016



**ASSISTENZTRAINER**

# MARCUS SORG

**GEBOREN**

24/12/1965, Ulm

**LAUFBAHN ALS SPIELER**

TSG Söflingen, SSV Ulm 1846, VfB Stuttgart II,  
TSF Ditzingen, VfR Mannheim, TSF Ditzingen

**ERFOLGE ALS SPIELER**

34 Spiele in der 2. Bundesliga, 2 Tore

**LAUFBAHN ALS TRAINER**

Trainer Stuttgarter Kickers II  
Assistenztrainer Stuttgarter Kickers  
Trainer Stuttgarter Kickers  
Trainer TSF Ditzingen  
Trainer Heidenheimer SB  
Trainer SSV Ulm 1846  
Trainer U 17 SC Freiburg  
Trainer SC Freiburg II  
Trainer SC Freiburg  
Trainer U 17 Bayern München  
Trainer U 19 Deutschland

Seit 18. März 2016 Assistenztrainer der deutschen Nationalmannschaft

**ERFOLGE ALS TRAINER**

U 19-Europameister 2014



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION





TORWART-TRAINER

# ANDREAS KÖPKE

**GEBOREN**

12/03/1962, Kiel

**LAUFBAHN ALS SPIELER**

KSV Holstein Kiel, SC Charlottenburg, Hertha BSC, 1. FC Nürnberg,  
Eintracht Frankfurt, Olympique Marseille, 1. FC Nürnberg

**ERFOLGE ALS SPIELER**

FIFA World Cup 1998 (Teilnehmer)  
UEFA EURO 1996 (Europameister)  
FIFA World Cup 1994 (Teilnehmer)  
UEFA EURO 1992 (Vize-Europameister)  
FIFA World Cup 1990 (Weltmeister)  
59 Länderspiele für Deutschland

Deutschlands „Fußballer des Jahres“ 1993

„Welt-Torhüter“ 1996

Deutscher „Torhüter des Jahrzehnts“ (90er-Jahre)

**LAUFBAHN ALS TRAINER**

Seit 21. Oktober 2004 Torwart-Trainer der deutschen Nationalmannschaft

**ERFOLGE ALS TRAINER**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
FIFA World Cup 2010 (Dritter Platz)  
UEFA EURO 2008 (Vize-Europameister)  
FIFA World Cup 2006 (Dritter Platz)



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



**MANAGER**

# OLIVER BIERHOFF

**GEBOREN**

01/05/1968, Karlsruhe

**LAUFBAHN ALS SPIELER**

ESG 99/06 Essen, ETB Schwarz-Weiß Essen, Bayer 05 Uerdingen,  
Hamburger SV, Borussia Mönchengladbach, Casino Salzburg,  
Ascoli Calcio, Udinese Calcio, AC Mailand, AS Monaco, AC Chievo Verona

**ERFOLGE ALS SPIELER**

FIFA World Cup 2002 (Vize-Weltmeister)  
UEFA EURO 2000 (Teilnehmer)  
FIFA World Cup 1998 (Teilnehmer)  
UEFA EURO 1996 (Europameister)  
70 Länderspiele und 37 Tore für Deutschland

Italienischer Meister 1999 AC Mailand  
Deutschlands „Fußballer des Jahres“ 1998  
Torschützenkönig der „Serie A“ in Italien 1998

**LAUFBAHN ALS MANAGER**

Seit 1. August 2004 Manager der deutschen Nationalmannschaft

**ERFOLGE ALS MITGLIED DER SPORTLICHEN LEITUNG**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
FIFA World Cup 2010 (Dritter Platz)  
EURO 2008 (Vize-Europameister)  
FIFA World Cup 2006 (Dritter Platz)

40

UEFA EURO 2016



**MEHR INFOS**  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



41

UEFA EURO 2016



**TORWART**

# MANUEL NEUER

**GEBOREN**

27/03/1986, Gelsenkirchen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,93 m - 92 kg

**VEREINE**

FC Schalke 04,  
FC Bayern München (seit 2011)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

02/06/2009, Dubai, Vereinigte Arabische Emirate (7:2)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)

UEFA EURO 2012

FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)

U 21-Europameister 2009

U 19-Europameisterschaft 2005

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2013 FC Bayern München

UEFA-Super-Cup-Sieger – 2013 FC Bayern München

UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München

Deutscher Meister – 2013, 2014, 2015, 2016 FC Bayern München

DFB-Pokalsieger – 2011 FC Schalke 04 /

2013, 2014, 2016 FC Bayern München

DFL-Supercup-Sieger – 2012 FC Bayern München



42

UEFA EURO 2016



**RÜCKENNUMMER**

1

**LÄNDERSPIELE**

65

**TORE**

0

**MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION**



43

UEFA EURO 2016



ABWEHRSPIELER

# SHKODRAN MUSTAFI

**GEBOREN**

17/04/1992, Bad Hersfeld

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,84 m - 82 kg

**VEREINE**

1. FV Bebra, SV Rotenburg, Hamburger SV, FC Everton, Sampdoria Genua,  
FC Valencia (seit 2014)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

13/05/2014, Hamburg, Polen (0:0)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

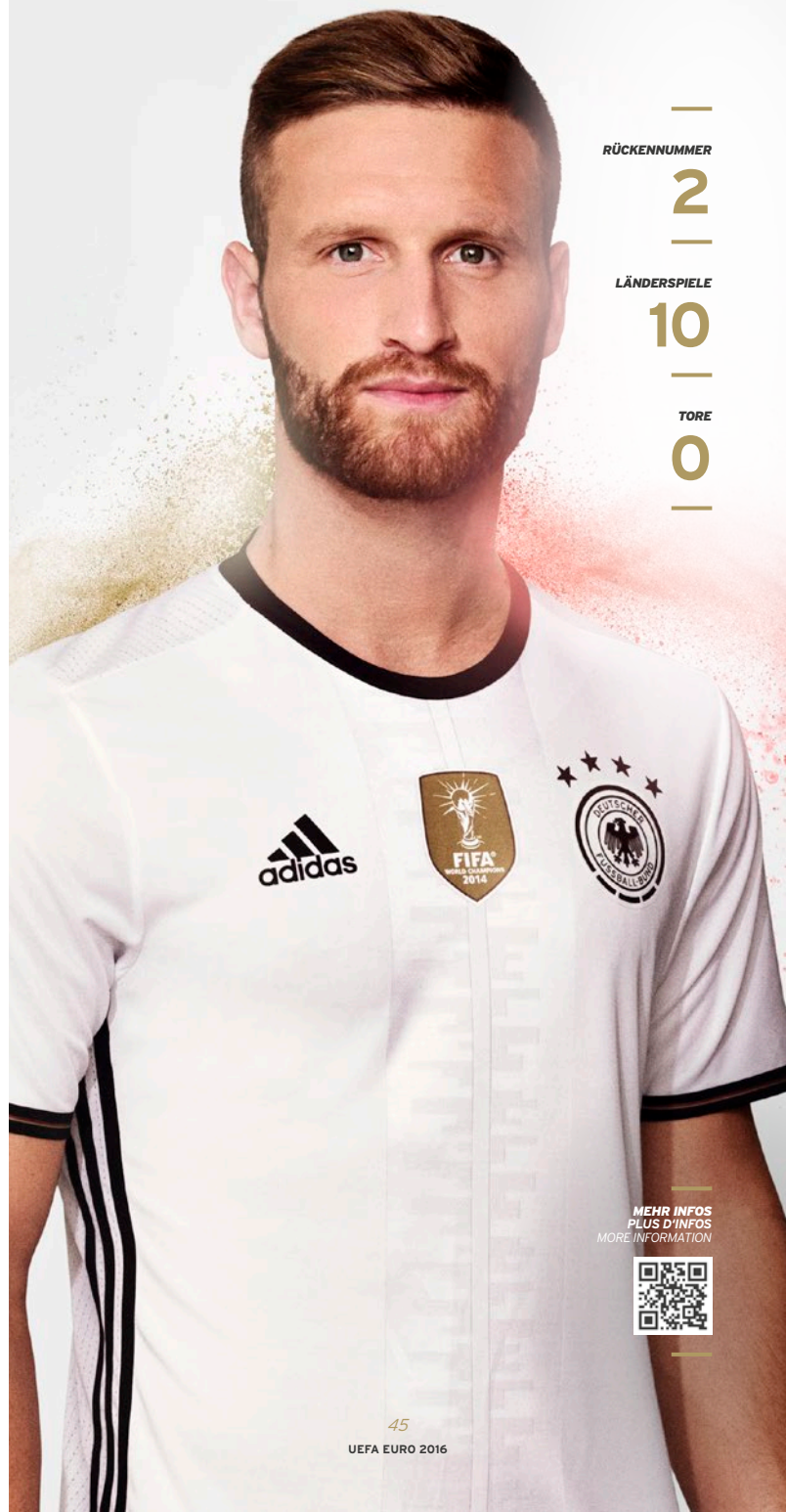
FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
U 21-Europameisterschaft 2013  
U 17-Weltmeisterschaft 2009  
U 17-Europameister 2009

**ERFOLGE IM VEREIN**

—

44

UEFA EURO 2016



RÜCKENNUMMER

2

LÄNDERSPIELE

10

TORE

0

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



45

UEFA EURO 2016

ABWEHRSPIELER

# JONAS HECTOR

**GEBOREN**

27/05/1990, Saarbrücken

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,85 m - 75 kg

**VEREINE**

SV Auersmacher,  
1. FC Köln (seit 2010)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

14/11/2014, Nürnberg, Gibraltar (4:0, EM-Qualifikation)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

—

**ERFOLGE IM VEREIN**

—

46

UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

3

LÄNDERSPIELE

14

TORE

1



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



47

UEFA EURO 2016



**ABWEHRSPIELER**

# BENEDIKT HÖWEDES

**GEBOREN**

29/02/1988, Haltern

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,87 m - 82 kg

**VEREINE**

TuS Haltern, SG Herten-Langenbochum,  
FC Schalke 04 (seit 2001)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

29/05/2011, Sinsheim, Uruguay (2:1)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
U 21-Europameister 2009  
U 19-Europameisterschaft 2007

**ERFOLGE IM VEREIN**

DFB-Pokalsieger – 2011 FC Schalke 04  
DFL-Supercup-Sieger – 2011 FC Schalke 04



48

UEFA EURO 2016



**RÜCKENNUMMER**

4

**LÄNDERSPIELE**

34

**TORE**

2

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



49

UEFA EURO 2016





**ABWEHRSPIELER**

# MATS HUMMELS

**GEBOREN**

16/12/1988, Bensberg

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,91 m - 92 kg

**VEREINE**

FC Bayern München,  
Borussia Dortmund (seit 2009)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

13/05/2010, Aachen, Malta (3:0)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
U 21-Europameister 2009

**ERFOLGE IM VEREIN**

Deutscher Meister – 2011, 2012 Borussia Dortmund  
DFB-Pokalsieger – 2012 Borussia Dortmund  
DFL-Supercup-Sieger – 2013, 2014 Borussia Dortmund



50  
UEFA EURO 2016



RÜCKENNUMMER

5

LÄNDERSPIELE

46

TORE

4

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



51  
UEFA EURO 2016

MITTELFELDSPIELER

# SAMI KHEDIRA

**GEBOREN**

04/04/1987, Stuttgart

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,89 m - 85 kg

**VEREINE**

TV Oeffingen, VfB Stuttgart, Real Madrid,  
Juventus Turin (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

05/09/2009, Leverkusen, Südafrika (2:0)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)  
U 21-Europameister 2009

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2014 Real Madrid  
UEFA-Super-Cup-Sieger – 2014 Real Madrid  
UEFA-Champions-League-Sieger – 2014 Real Madrid  
Deutscher Meister – 2007 VfB Stuttgart  
Spanischer Meister – 2012 Real Madrid  
Spanischer Pokalsieger – 2011, 2014 Real Madrid  
Spanischer Superpokalsieger – 2012 Real Madrid  
Italienischer Superpokalsieger – 2015 Juventus Turin  
Italienischer Meister – 2016 Juventus Turin  
Italienischer Pokalsieger – 2016 Juventus Turin



RÜCKENNUMMER

6

LÄNDERSPIELE

60

TORE

5

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



MITTELFELDSPIELER

# BASTIAN SCHWEINSTEIGER

**GEBOREN**

01/08/1984, Kolbermoor

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,83 m - 79 kg

**VEREINE**

FV Oberaudorf, TSV 1860 Rosenheim, FC Bayern München,  
Manchester United (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

06/06/2004, Kaiserslautern, Ungarn (0:2)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
FIFA World Cup 2006 & 2010 (jeweils dritter Platz)  
UEFA EURO 2008 (Vize-Europameister)  
FIFA Confederations Cup 2005 (dritter Platz)  
UEFA EURO 2004  
U 21-Europameisterschaft 2004

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2013 FC Bayern München  
UEFA-Super-Cup-Sieger – 2013 FC Bayern München  
UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München  
Deutscher Meister – 2003, 2005, 2006, 2008, 2010,  
2013, 2014, 2015 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2003, 2005, 2006, 2008, 2010,  
2013, 2014 FC Bayern München  
DFL-Supercup-Sieger – 2010, 2012 FC Bayern München  
DFL-Ligapokalsieger – 2004, 2007 FC Bayern München  
Englischer Pokalsieger – 2016 Manchester United

54

UEFA EURO 2016



RÜCKENNUMMER

7

LÄNDERSPIELE

115

TORE

23

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



55

UEFA EURO 2016



MITTELFELDSPIELER

# MESUT ÖZIL

**GEBOREN**

15/10/1988, Gelsenkirchen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,83 m - 76 kg

**VEREINE**

DJK Westfalia 04 Gelsenkirchen, DJK Teutonia Schalke-Nord,  
DJK Falke Gelsenkirchen, Rot-Weiss Essen,  
FC Schalke 04, Werder Bremen, Real Madrid,  
FC Arsenal (seit 2013)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

11/02/2009, Düsseldorf, Norwegen (0:1)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)

UEFA EURO 2012

FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)

U 21-Europameister 2009

U 19-Europameisterschaft 2007

**ERFOLGE IM VEREIN**

DFB-Pokalsieger – 2009 Werder Bremen

Spanischer Meister – 2012 Real Madrid

Spanischer Pokalsieger – 2011 Real Madrid

Spanischer Superpokalsieger – 2012 Real Madrid

Englischer Pokalsieger – 2014, 2015 FC Arsenal

56

UEFA EURO 2016



RÜCKENNUMMER

8

LÄNDERSPIELE

73

TORE

19

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



57

UEFA EURO 2016

MITTELFELDSPIELER

# ANDRÉ SCHÜRRLE

**GEBOREN**

06/11/1990, Ludwigshafen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,84 m - 74 kg

**VEREINE**

Ludwigshafener SC, 1. FSV Mainz 05, Bayer 04 Leverkusen,  
FC Chelsea, VfL Wolfsburg (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

17/11/2010, Göteborg, Schweden (0:0)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012

**ERFOLGE IM VEREIN**

Englischer Meister – 2015 FC Chelsea  
DFB-Pokalsieger – 2015 VfL Wolfsburg  
DFL-Supercup-Sieger – 2015 VfL Wolfsburg

58  
UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

9

LÄNDERSPIELE

52

TORE

20

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



59  
UEFA EURO 2016



MITTELFELDSPIELER

# LUKAS PODOLSKI

**GEBOREN**

04/06/1985, Gleiwitz (Polen)

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,82 m - 83 kg

**VEREINE**

FC Jugend 07 Bergheim, 1. FC Köln, FC Bayern München,  
1. FC Köln, FC Arsenal, Inter Mailand,  
Galatasaray Istanbul (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

06/06/2004, Kaiserslautern, Ungarn (0:2)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
FIFA World Cup 2006 & 2010 (jeweils dritter Platz)  
UEFA EURO 2008 (Vize-Europameister)  
UEFA EURO 2004  
FIFA Confederations Cup 2005 (dritter Platz)  
U 21-Europameisterschaft 2004

**ERFOLGE IM VEREIN**

Deutscher Meister – 2008 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2008 FC Bayern München  
DFL-Ligapokalsieger – 2007 FC Bayern München  
Englischer Pokalsieger – 2014 FC Arsenal  
Englischer Superpokalsieger – 2014 FC Arsenal  
Türkischer Superpokalsieger – 2015 Galatasaray Istanbul  
Türkischer Pokalsieger – 2016 Galatasaray Istanbul

60  
UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

10

LÄNDERSPIELE

128

TORE

48



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



61  
UEFA EURO 2016



MITTELFELDSPIELER

# JULIAN DRAXLER

**GEBOREN**

20/09/1993, Gladbeck

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,87 m - 75 kg

**VEREINE**

BV Rentfort, SSV Buer 07/28, FC Schalke 04,  
VfL Wolfsburg (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

26/05/2012, Basel, Schweiz (3:5)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)

**ERFOLGE IM VEREIN**

DFB-Pokalsieger – 2011 FC Schalke 04  
DFL-Supercup-Sieger – 2011 FC Schalke 04

62  
UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

11

LÄNDERSPIELE

19

TORE

1



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



63  
UEFA EURO 2016



**TORWART**

# BERND LENO

**GEBOREN**

04/03/1992, Bietigheim-Bissingen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,90 m - 83 kg

**VEREINE**

SV Germania Bietigheim, VfB Stuttgart,  
Bayer 04 Leverkusen (seit 2011)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

29/05/2016, Augsburg, Slowakei (1:3)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 21-Europameisterschaft 2013, 2015  
U 17-Weltmeisterschaft 2009  
U 17-Europameister 2009

**ERFOLGE IM VEREIN**

—



64

UEFA EURO 2016



**RÜCKENNUMMER**

12

**LÄNDERSPIELE**

1

**TORE**

0

**MEHR INFOS**  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



65

UEFA EURO 2016

MITTELFELDSPIELER

# THOMAS MÜLLER

**GEBOREN**

13/09/1989, Weilheim

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,86 m - 75 kg

**VEREINE**

TSV Pähl,  
FC Bayern München (seit 2000)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

03/03/2010, München, Argentinien (0:1)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2013 FC Bayern München  
UEFA-Super-Cup-Sieger – 2013 FC Bayern München  
UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München  
Deutscher Meister – 2010, 2013, 2014, 2015, 2016 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2010, 2013, 2014, 2016 FC Bayern München  
DFL-Supercup-Sieger – 2010, 2012 FC Bayern München



RÜCKENNUMMER

13

LÄNDERSPIELE

71

TORE

32

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION





**ABWEHRSPIELER**

# EMRE CAN

**GEBOREN**

12/01/1994, Frankfurt am Main

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,84 m - 82 kg

**VEREINE**

SV Blau-Gelb Frankfurt, Eintracht Frankfurt, FC Bayern München,  
Bayer 04 Leverkusen, FC Liverpool (seit 2014)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

04/09/2015, Frankfurt am Main, Polen (3:1, EM-Qualifikation)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 21-Europameisterschaft 2013, 2015  
U 17-Weltmeisterschaft 2011 (dritter Platz)  
U 17-Europameisterschaft 2011

**ERFOLGE IM VEREIN**

UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München  
Deutscher Meister – 2013 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2013 FC Bayern München  
DFL-Supercup-Sieger – 2012 FC Bayern München

68  
UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

14

LÄNDERSPIELE

6

TORE

0

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



69  
UEFA EURO 2016



MITTELFELDSPIELER

# JULIAN WEIGL

**GEBOREN**

08/09/1995, Bad Aibling

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,86 m - 71 kg

**VEREINE**

SV Obermünchen, TSV 1860 Rosenheim, TSV 1860 München,  
Borussia Dortmund (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

29/05/2016, Augsburg, Slowakei (1:3)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 20-Weltmeisterschaft 2015

**ERFOLGE IM VEREIN**

-

70  
UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

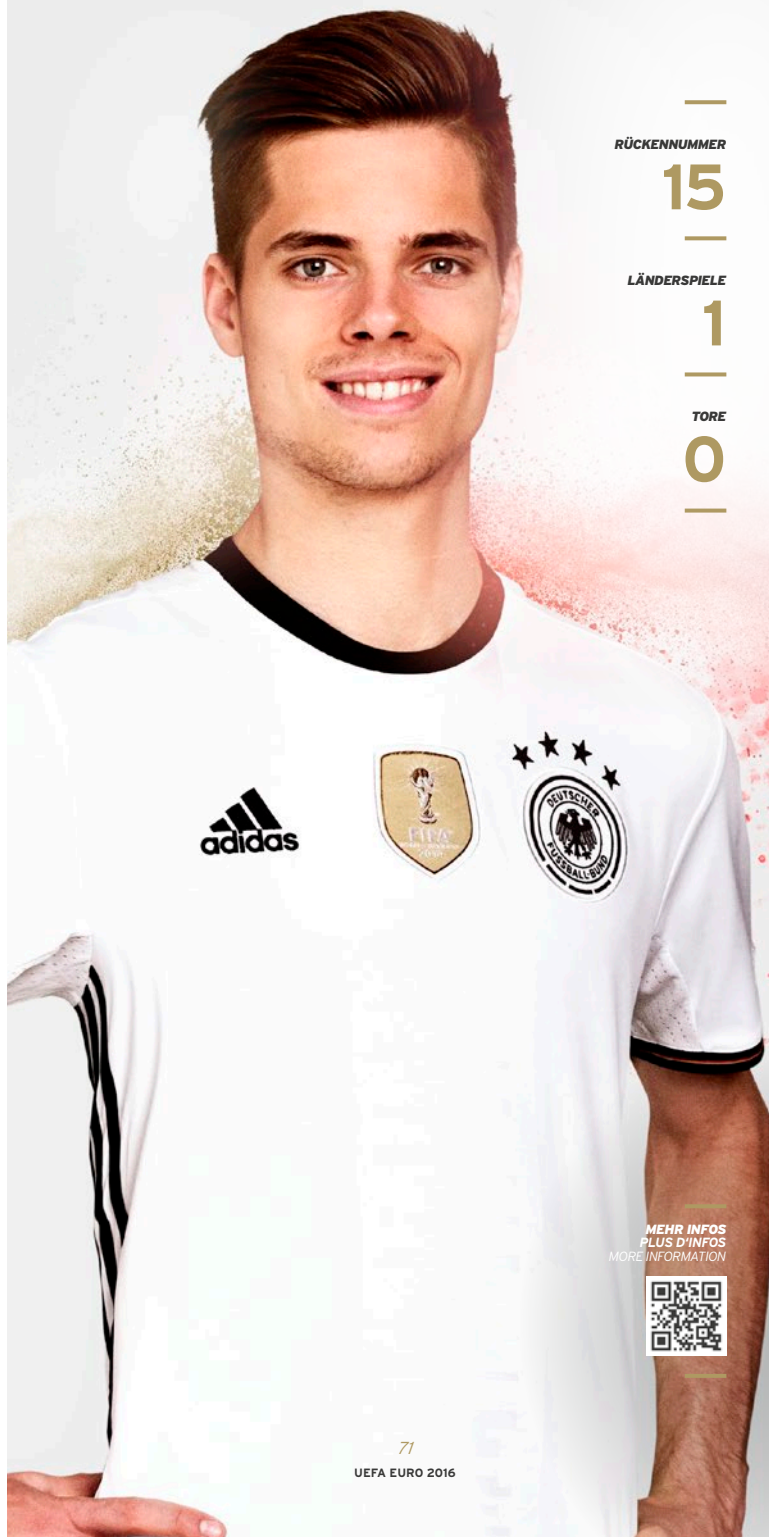
15

LÄNDERSPIELE

1

TORE

0



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



71  
UEFA EURO 2016



**ABWEHRSPIELER**

# JONATHAN TAH

**GEBOREN**

11/02/1996, Hamburg

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,94 m - 92 kg

**VEREINE**

Altona 93, SC Concordia, Hamburger SV, Fortuna Düsseldorf, Hamburger SV,  
Bayer 04 Leverkusen (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

26/03/2016, Berlin, England (2:3)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 19-Europameisterschaft 2015

**ERFOLGE IM VEREIN**

-



72  
UEFA EURO 2016



**RÜCKENNUMMER**

16

**LÄNDERSPIELE**

1

**TORE**

0

**MEHR INFOS**  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



73  
UEFA EURO 2016



**ABWEHRSPIELER**

# JÉRÔME BOATENG

**GEBOREN**

03/09/1988, Berlin

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,92 m - 90 kg

**VEREINE**

Tennis Borussia Berlin, Hertha BSC, Hamburger SV, Manchester City,  
FC Bayern München (seit 2011)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

10/10/2009, Moskau, Russland (1:0, WM-Qualifikation)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)

UEFA EURO 2012

FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)

U 21-Europameister 2009

U 19-Europameisterschaft 2007

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2013 FC Bayern München

UEFA-Super-Cup-Sieger – 2013 FC Bayern München

UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München

Deutscher Meister – 2013, 2014, 2015, 2016 FC Bayern München

DFB-Pokalsieger – 2013, 2014, 2016 FC Bayern München

DFL-Supercup-Sieger – 2012 FC Bayern München

Englischer Pokalsieger – 2011 Manchester City

74  
UEFA EURO 2016

**RÜCKENNUMMER**

17

**LÄNDERSPIELE**

59

**TORE**

0



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



75  
UEFA EURO 2016

MITTELFELDSPIELER

# TONI KROOS

**GEBOREN**

04/01/1990, Greifswald

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,82 m - 78 kg

**VEREINE**

Greifswalder SC, F.C. Hansa Rostock, FC Bayern München,  
Bayer 04 Leverkusen, FC Bayern München,  
Real Madrid (seit 2014)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

03/03/2010, München, Argentinien (0:1)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)  
U 17-Weltmeisterschaft 2007 (dritter Platz)

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2013 FC Bayern München / 2014 Real Madrid  
UEFA-Super-Cup-Sieger – 2013 FC Bayern München / 2014 Real Madrid  
UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München / 2016 Real Madrid  
Deutscher Meister – 2008, 2013, 2014 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2008, 2013, 2014 FC Bayern München  
DFL-Supercup-Sieger – 2010, 2012 FC Bayern München  
DFL-Ligapokalsieger – 2007 FC Bayern München



RÜCKENNUMMER

18

LÄNDERSPIELE

65

TORE

11

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION





**STÜRMER**

# MARIO GÖTZE

**GEBOREN**

03/06/1992, Memmingen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,76 m - 64 kg

**VEREINE**

SC 1919 Ronsberg, FC Eintracht Hombuch, Borussia Dortmund,  
FC Bayern München (seit 2013)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

17/11/2010, Göteborg, Schweden (0:0)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

FIFA World Cup 2014 (Weltmeister)  
UEFA EURO 2012  
U 17-Weltmeisterschaft 2009  
U 17-Europameister 2009

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2013 FC Bayern München  
UEFA-Supercup-Sieger – 2013 FC Bayern München  
Deutscher Meister – 2011, 2012 Borussia Dortmund /  
2014, 2015, 2016 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2012 Borussia Dortmund /  
2014, 2016 FC Bayern München



78

UEFA EURO 2016



**RÜCKENNUMMER**

19

**LÄNDERSPIELE**

52

**TORE**

17

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



79

UEFA EURO 2016



STÜRMER

# LEROY SANÉ

**GEBOREN**

11/01/1996, Essen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,83 m - 75 kg

**VEREINE**

SG Wattenscheid 09, FC Schalke 04,  
Bayer 04 Leverkusen, FC Schalke 04  
(seit 2011)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

13/11/2015, Saint-Denis, Frankreich (0:2)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 19-Europameisterschaft 2015

**ERFOLGE IM VEREIN**

-

—

80

UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

20

LÄNDERSPIELE

3

TORE

0

—



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



81

UEFA EURO 2016

MITTELFELDSPIELER

# JOSHUA KIMMICH

**GEBOREN**

08/02/1995, Rottweil

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,76 m - 70 kg

**VEREINE**

VfB Böblingen, VfB Stuttgart, RB Leipzig,  
FC Bayern München (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

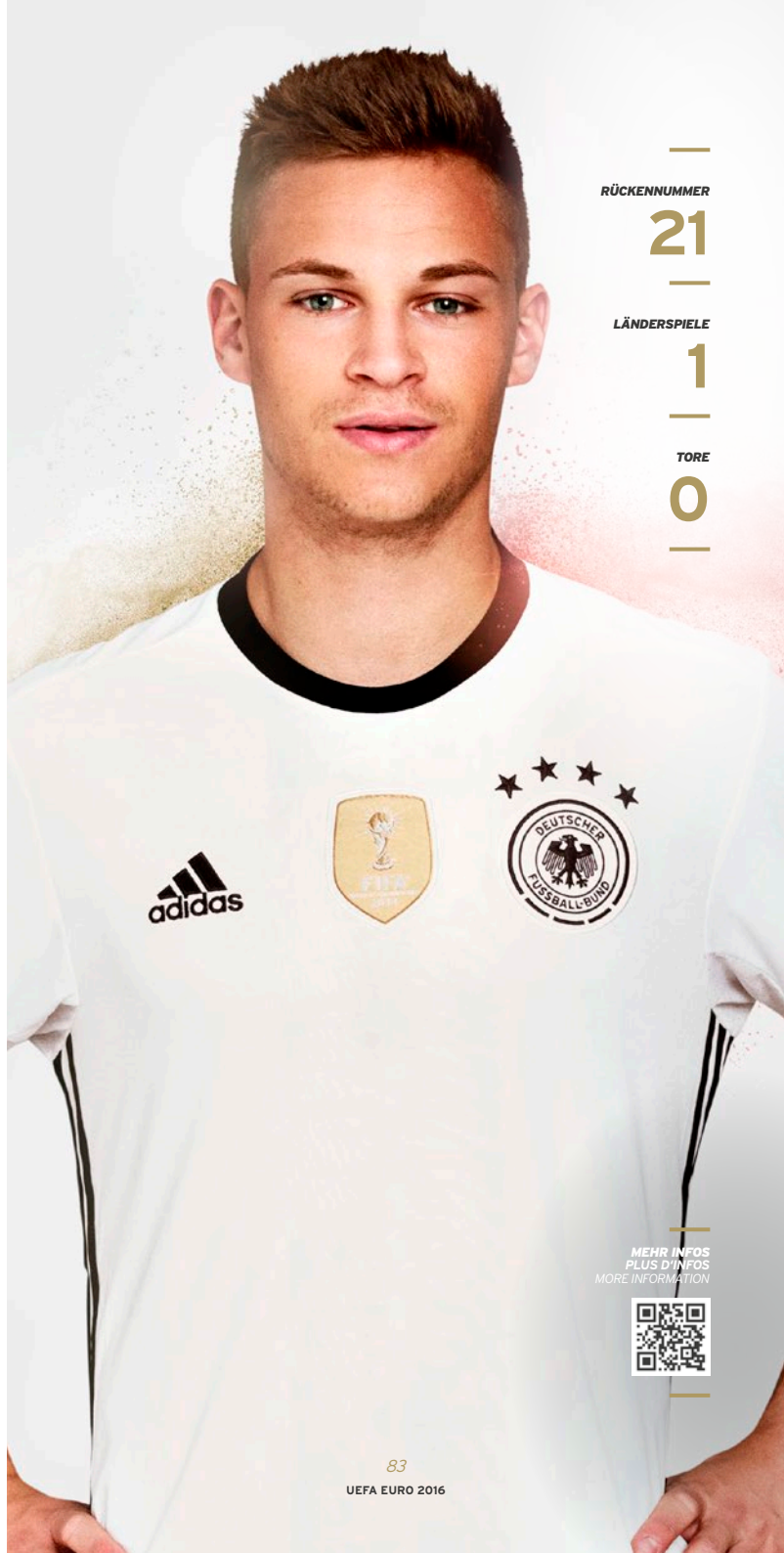
29/05/2016, Augsburg, Slowakei (1:3)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 19-Europameister 2014  
U 21-Europameisterschaft 2015

**ERFOLGE IM VEREIN**

Deutscher Meister – 2016 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2016 FC Bayern München



RÜCKENNUMMER

21

LÄNDERSPIELE

1

TORE

0

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION





TORWART

# MARC-ANDRÉ TER STEGEN

**GEBOREN**

30/04/1992, Mönchengladbach

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,89 m - 85 kg

**VEREINE**

Borussia Mönchengladbach,  
FC Barcelona (seit 2014)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

26/05/2012, Basel, Schweiz (3:5)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

U 21-Europameisterschaft 2015

U 17-Weltmeisterschaft 2009

U 17-Europameister 2009

**ERFOLGE IM VEREIN**

FIFA-Club-Weltmeister – 2015 FC Barcelona

UEFA-Super-Cup-Sieger – 2015 FC Barcelona

UEFA-Champions-League-Sieger – 2015 FC Barcelona

Spanischer Meister – 2015, 2016 FC Barcelona

Spanischer Pokalsieger – 2015, 2016 FC Barcelona



84  
UEFA EURO 2016



RÜCKENNUMMER

22

LÄNDERSPIELE

6

TORE

0

MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



85  
UEFA EURO 2016



**STÜRMER**

# MARIO GÓMEZ

**GEBOREN**

10/07/1985, Riedlingen

**GRÖSSE - GEWICHT**

1,89 m - 88 kg

**VEREINE**

SV Ulmingen, FV Bad Saulgau 04, SSV Ulm 1846, VfB Stuttgart,  
FC Bayern München, AC Florenz,  
Beşiktaş Istanbul (seit 2015)

**ERSTES LÄNDERSPIEL**

07/02/2007, Düsseldorf, Schweiz (3:1)

**INTERNATIONALE TURNIERE**

UEFA EURO 2012  
FIFA World Cup 2010 (dritter Platz)  
UEFA EURO 2008 (Vize-Europameister)

**ERFOLGE IM VEREIN**

UEFA-Champions-League-Sieger – 2013 FC Bayern München  
Deutscher Meister – 2007 VfB Stuttgart / 2010, 2013 FC Bayern München  
DFB-Pokalsieger – 2010, 2013 FC Bayern München  
DFL-Supercup-Sieger – 2010, 2012 FC Bayern München  
Türkischer Meister – 2016 Beşiktaş Istanbul

86  
UEFA EURO 2016

RÜCKENNUMMER

23

LÄNDERSPIELE

64

TORE

27



MEHR INFOS  
PLUS D'INFOS  
MORE INFORMATION



87  
UEFA EURO 2016

EURO 2016

# ZAHLEN & FAKTEN



## DIE QUALIFIKATION DER DEUTSCHEN NATIONALMANNSCHAFT ZUR EURO 2016

	SPIELE	S	U	N	TORE	PUNKTE
1. DEUTSCHLAND	10	7	1	2	24 : 9	22
2. POLEN	10	6	3	1	33 : 10	21
3. IRLAND	10	5	3	2	19 : 7	18
4. SCHOTTLAND	10	4	3	3	22 : 12	15
5. GEORGIEN	10	3	0	7	10 : 16	9
6. GIBALTAR	10	0	0	10	2 : 56	0

DATUM	SPIELORT	BEGEGNUNG	ERGEBNIS
07.09.2014	DORTMUND	DEUTSCHLAND - SCHOTTLAND	2:1 (1:0)
11.10.2014	WARSCHAU	POLEN - DEUTSCHLAND	2:0 (0:0)
14.10.2014	GELSENKIRCHEN	DEUTSCHLAND - IRLAND	1:1 (0:0)
14.11.2014	NÜRNBERG	DEUTSCHLAND - GIBALTAR	4:0 (3:0)
29.03.2015	TIFLIS	GEORGIEN - DEUTSCHLAND	0:2 (0:2)
13.06.2015	FARO	GIBALTAR - DEUTSCHLAND	0:7 (0:1)
04.09.2015	FRANKFURT/MAIN	DEUTSCHLAND - POLEN	3:1 (2:1)
07.09.2015	GLASGOW	SCHOTTLAND - DEUTSCHLAND	2:3 (2:2)
08.10.2015	DUBLIN	IRLAND - DEUTSCHLAND	1:0 (0:0)
11.10.2015	LEIPZIG	DEUTSCHLAND - GEORGIEN	2:1 (0:0)

★★★★  
DIE  MANNSCHAFT

## DIE 43 EM-ENDRUNDEN-SPIELE DER DEUTSCHEN NATIONALMANNSCHAFT

### 1972

HALBFINALE	BELGIEN	2:1
FINALE	SOWJETUNION	3:0

### 1976

HALBFINALE	JUGOSLAWIEN	4:2 N.V.
FINALE	TSCHECHOSLOWAKEI	2:2 N.V., 3:5 I.E.

### 1980

VORRUNDE	TSCHECHOSLOWAKEI	1:0
VORRUNDE	NIEDERLANDE	3:2
VORRUNDE	GRIECHENLAND	0:0
FINALE	BELGIEN	2:1

### 1984

VORRUNDE	PORTUGAL	0:0
VORRUNDE	RUMÄNIEN	2:1
VORRUNDE	SPANIEN	0:1

### 1988

VORRUNDE	ITALIEN	1:1
VORRUNDE	DÄNEMARK	2:0
VORRUNDE	SPANIEN	2:0
HALBFINALE	NIEDERLANDE	1:2

### 1992

VORRUNDE	GUS	1:1
VORRUNDE	SCHOTTLAND	2:0
VORRUNDE	NIEDERLANDE	1:3
HALBFINALE	SCHWEDEN	3:2
FINALE	DÄNEMARK	0:2

### 1996

VORRUNDE	TSCHECHIEN	2:0
VORRUNDE	RUSSLAND	3:0
VORRUNDE	ITALIEN	0:0
VIERTELFINALE	KROATIEN	2:1
HALBFINALE	ENGLAND	1:1 N.V., 6:5 I.E.
FINALE	TSCHECHIEN	2:1 „GOLDEN GOAL“

### 2000

VORRUNDE	RUMÄNIEN	1:1
VORRUNDE	ENGLAND	0:1
VORRUNDE	PORTUGAL	0:3

### 2004

VORRUNDE	NIEDERLANDE	1:1
VORRUNDE	LETTLAND	0:0
VORRUNDE	TSCHECHIEN	1:2

### 2008

VORRUNDE	POLEN	2:0
VORRUNDE	KROATIEN	1:2
VORRUNDE	ÖSTERREICH	1:0
VIERTELFINALE	PORTUGAL	3:2
HALBFINALE	TÜRKEI	3:2
FINALE	SPANIEN	0:1

### 2012

VORRUNDE	PORTUGAL	1:0
VORRUNDE	NIEDERLANDE	2:1
VORRUNDE	DÄNEMARK	2:1
VIERTELFINALE	GRIECHENLAND	4:2
HALBFINALE	ITALIEN	1:2



## DIE DEUTSCHEN REKORDNATIONALSPIELER

SPIELER	SPIELE
1. LOTHAR MATTHÄUS	150
2. MIROSLAV KLOSE	137
3. LUKAS PODOLSKI	128
4. BASTIAN SCHWEINSTEIGER	115
5. PHILIPP LAHM	113
6. JÜRGEN KLINSMANN	108
7. JÜRGEN KOHLER	105
8. PER MERDESACKER	104
9. FRANZ BECKENBAUER	103
10. JOACHIM STREICH	102*
11. THOMAS HÄSSLER	101
12. HANS-JÜRGEN DÖRNER	100*
ULF KIRSTEN	100**
14. MICHAEL BALLACK	98
15. BERTI VOGTS	96
16. SEPP MAIER	95
KARL-HEINZ RUMMENIGGE	95
18. JÜRGEN CROY	94*
19. RUDI VÖLLER	90
20. ANDREAS BREHME	86
OLIVER KAHN	86
KONRAD WEISE	86*

## DIE BESTEN DEUTSCHEN TORJÄGER

SPIELER	TORE
1. MIROSLAV KLOSE	71
2. GERD MÜLLER	68
3. JOACHIM STREICH	55*
4. LUKAS PODOLSKI	48
5. JÜRGEN KLINSMANN	47
RUDI VÖLLER	47
7. KARL-HEINZ RUMMENIGGE	45
8. UWE SEELER	43
9. MICHAEL BALLACK	42
10. OLIVER BIERHOFF	37
11. ULF KIRSTEN	34**
12. FRITZ WALTER	33
13. KLAUS FISCHER	32
THOMAS MÜLLER	32
15. ERNST LEHNER	31
16. ANDREAS MÖLLER	29
17. EDMUND CONEN	27
MARIO GÓMEZ	27
19. HANS-JÜRGEN KREISCHE	25*
EBERHARD VOGEL	25*

• LÄNDERSPIELE FÜR DEN DFV

•• LÄNDERSPIELE FÜR DEN DFV UND DEN DFB



92  
UEFA EURO 2016



91  
UEFA EURO 2016

# FAN CLUB- BETREUER

## UWE BUNTROCK

Region: Niedersachsen

E-Mail: [uwe.buntrock@fanclub-betreuer.de](mailto:uwe.buntrock@fanclub-betreuer.de)

## ANDREAS ERBEL

Region: Südbayern

E-Mail: [andreas.erbel@fanclub-betreuer.de](mailto:andreas.erbel@fanclub-betreuer.de)

## HEIKO FLORSCHÜTZ

Region: Hessen

E-Mail: [heiko.florschuetz@fanclub-betreuer.de](mailto:heiko.florschuetz@fanclub-betreuer.de)

## MICHAEL GÖHRING

Region: Norden Sachsen-Anhalts

E-Mail: [michael.goehring@fanclub-betreuer.de](mailto:michael.goehring@fanclub-betreuer.de)

## ANDRÉ HEINDL

Region: Nord- und Ostbayern

E-Mail: [andre.heindl@fanclub-betreuer.de](mailto:andre.heindl@fanclub-betreuer.de)

## RICO JAKOB

Region: Mitteldeutschland

E-Mail: [ricojakob@fanclub-betreuer.de](mailto:ricojakob@fanclub-betreuer.de)

## FLORIAN JORDAN

Region: Hamburg und Schleswig-Holstein

E-Mail: [florian.jordan@fanclub-betreuer.de](mailto:florian.jordan@fanclub-betreuer.de)

## DANIEL KRAMPE

Region: Ruhrgebiet

E-Mail: [daniel.krampe@fanclub-betreuer.de](mailto:daniel.krampe@fanclub-betreuer.de)

## ANSGAR MARX

Region: Rhein-Main-Gebiet

E-Mail: [ansgar.marx@fanclub-betreuer.de](mailto:ansgar.marx@fanclub-betreuer.de)

## CHRISTIAN MEISKE

Region: Mecklenburg-Vorpommern

E-Mail: [christian.meiske@fanclub-betreuer.de](mailto:christian.meiske@fanclub-betreuer.de)

## TOM ROEDER

Region: Rheinland und Umgebung

E-Mail: [tom.roeder@fanclub-betreuer.de](mailto:tom.roeder@fanclub-betreuer.de)

## DANIEL ROHDE

Region: Ruhrgebiet

E-Mail: [daniel.rohde@fanclub-betreuer.de](mailto:daniel.rohde@fanclub-betreuer.de)

## STEFANIE SCHAUB

Region: Nord- und Südbaden

E-Mail: [stefanie.schaub@fanclub-betreuer.de](mailto:stefanie.schaub@fanclub-betreuer.de)

## HANS-JOACHIM TOEWS

Region: Saarland und Rheinland-Pfalz

E-Mail: [hans-joachim.toews@fanclub-betreuer.de](mailto:hans-joachim.toews@fanclub-betreuer.de)

## ANKE VIERLING

Region: Berlin und Brandenburg

E-Mail: [anke.vierling@fanclub-betreuer.de](mailto:anke.vierling@fanclub-betreuer.de)

## THOMAS VORBERGER

Betreuer für Mitglieder mit Handicap

E-Mail: [thomas.vorberger@fanclub-betreuer.de](mailto:thomas.vorberger@fanclub-betreuer.de)

# INTERESSANTE ONLINE-ADRESSEN UND APPS

## ONLINE-ADRESSEN

**FAN CLUB NATIONALMANNSCHAFT  
POWERED BY COCA-COLA**  
[fanclub.dfb.de](http://fanclub.dfb.de)

**DFB.DE**  
[www.dfb.de](http://www.dfb.de)

**DIE MANNSCHAFT**  
[www.dfb.de/die-mannschaft](http://www.dfb.de/die-mannschaft)

**FANGUIDE EM 2016**  
[www.fanguide-em2016.de](http://www.fanguide-em2016.de)

**UEFA**  
[www.uefa.com/uefaeuro](http://www.uefa.com/uefaeuro)

**AUSWÄRTIGES AMT EURO 2016**  
[www.allemagne.diplo.de/Vertretung/frankreich/de/00-startseitenelemente/teaser/2016-EM2016-seite.html](http://www.allemagne.diplo.de/Vertretung/frankreich/de/00-startseitenelemente/teaser/2016-EM2016-seite.html)



## APPS

**FAN CLUB-APP:**



**UEFA.COM-APP:**



**DFB-APP:**



## NÜTZLICHE VOKABELN

DEUTSCH	FRANZÖSISCH
JA	OUI
NEIN	NON
DANKE	MERCI
BITTE	S'IL VOUS PLAÎT
ENTSCULDIGEN SIE BITTE	PARDON/EXCUSEZ-MOI
ICH SPRECHE KEIN FRANZÖSISCH	JE NE PARLE PAS FRANÇAIS
ICH VERSTEHE NICHT	JE NE COMPRENDS PAS
GUTEN MORGEN	BONJOUR
GUTEN ABEND	BONSOIR
GUTE NACHT	BONNE NUIT
HALLO	SALUT
AUF WIEDERSEHEN	AU REVOIR
BIS MORGEN!	À DEMAIN!
WIE GEHT'S?	(COMMENT) CA VA?
HILFE	AU SECOURS
ACHTUNG!	ATTENTION
ICH HEISSE...	JE M'APPELLE
ICH KOMME AUS DEUTSCHLAND	JE VIENS D'ALLEMAGNE
WO IST DIE NÄCHSTE METROSTATION?	OÙ EST LE MÉTRO LE PLUS PROCHE?
METROEINGANG	L'ENTRÉE DU MÉTRO
DER BAHNHOF	LA GARE
DAS TAXI	LE TAXI
DIE TOILETTE	LA TOILETTE, LE LAVABO
DAS ABENDESSEN	LE DINER
DAS MITTAGESSEN	LE DÉJEUNER
DAS FRÜHSTÜCK	LE PETIT DÉJEUNER
DAS (MINERAL-)WASSER	L'EAU (MINÉRALE)
DAS BIER	LA BIÈRE
DIE RECHNUNG	L'ADDITION
DIE RECHNUNG, BITTE!	L'ADDITION S'IL VOUS PLAÎT!
WIEVIEL KOSTET DAS?	CELA COÛTE COMBIEN?
EINGANG	ENTRÉE
AUSGANG	SORTIE

DEUTSCH	FRANZÖSISCH
DER FUSSBALLSPORT	LE FOOTBALL
DAS TRAINING	L'ENTRAÎNEMENT
DAS TURNIER	LE TOURNOI
DAS FUSSBALLSPIEL	LE MATCH DE FOOTBALL
DIE MANNSCHAFT	L'ÉQUIPE
DER GEGNER	LES ADVERSAIRES
DIE NATIONALMANNSCHAFT	L'ÉQUIPE NATIONALE
DAS ACHTELFINALE	LE HUITIÈME DE FINALE
DAS VIERTELFINALE	LE QUART DE FINALE
DAS HALBFINALE	LA DEMI-FINALE
DAS FINALE	LA FINALE
DER POKAL	LA COUPE
DAS FUSSBALLSTADION	LE STADE
DIE FANS	LES FANS
DER FUSSBALL	LE BALLON DE FOOTBALL
DER TRAINER	L'ENTRAÎNEUR
DER SPIELVERLAUF	LE DÉROULEMENT DU MATCH
ERSTE HÄLFTE	LA PREMIÈRE PÉRIODE
ZWEITE HÄLFTE	LA DEUXIÈME PÉRIODE
DER ANSTOSS	LE COUP D'ENVOI
DIE HALBZEITPAUSE	LA MI-TEMPS
DER AUSGLEICH	L'ÉGALISATION
DAS ELFMETERSCHIESSEN	LE TIR AU BUT
DIE NACHSPIELZEIT	LE TEMPS ADDITIONNEL
DER SCHLUSSPFIFF	LE COUP DE SIFFLET FINAL
DIE VERLETZUNG	LA BLESSURE
DER SCHIEDSRICHTER	L'ARBITRE
DIE GELBE KARTE	LE CARTON JAUNE
DIE ROTE KARTE	LE CARTON ROUGE
DER PLATZVERWEIS	L'EXCLUSION
DER SIEG	LA VICTOIRE
DIE NIEDERLAGE	LA DÉFAITE
DAS UNENTSCHEIDEN	LE MATCH NUL



## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER

Deutscher Fußball-Bund (DFB)

Hermann-Neuberger-Haus

Otto-Fleck-Schneise 6

60528 Frankfurt am Main

Deutschland

Telefon +49 (0)69 / 6 78 80

Telefax +49 (0)69 / 6 78 82 66

Internet: www.dfb.de

fanclub.dfb.de

fussball.de

E-Mail: info@dfb.de

### VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT

Ralf Köttker

(DFB-Direktor Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit)

### REDAKTION

Niels Barnhofer, Thomas Dohren

### MITARBEITER

Jürgen Eißmann, Hendrik Stich,  
Valiere Winzer, Anna Zimmermann

### FOTOS

firo sportphoto

Getty Images

imago sportfotodienst

Philipp Reinhard

Chris Rinke

Shutterstock

Nina Stiller

### GESTALTUNG

PBL Milk GmbH

Neuer Weyerstrasserweg 135

50969 Köln

T: +49 (0)221 / 77 540 204

F: +49 (0)221 / 77 540 44

www.milkdesign.de

### DRUCK

NINO Druck GmbH

Im Altenschemel 21

67435 Neustadt an der Weinstraße

T: +49 (0)6327 / 9 74 30

F: +49 (0)6327 / 97 43 92

www.ninodruck.de

# DEUTSCHLAND HAT DURST AUF DEN TITEL!



## HOL DIR DAS TEAM MIT 24 SPIELERDOSEN.

Coca-Cola, Coca-Cola light, Coca-Cola Zero und das rote Rundlogo sind eingetragene Schutzmarken der The Coca-Cola Company.



Premiumpartner  
des DFB



**JETZT MITGLIED WERDEN  
UND  
FAN-TASTISCHE MOMENTE  
ERLEBEN!**

[www.fanclub.dfb.de](http://www.fanclub.dfb.de)

